



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/38/327
S/15911
5 August 1983

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الثامنة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الثامنة والثلاثون

البنود ٦٤ و ٦٦ و ٦٧ و ١٢٤ و ١٢٥ و ١٢٧
و ١٣٠ من جدول الأعمال المؤقت*

تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

استعراض تنفيذ الاطلاق المتعلق بتعزيز الأمن الدولي
تنفيذ أحكام الأمن الجماعي الواردة في ميثاق الأمم

المتحدة لحفظ السلم والأمن الدوليين

التدابير الرامية الى منع الارهاب الدولي الذي يعرض

للخطر ارواحا بشرية بريئة أو يودي بها أو يهدد

الحرية الأساسية ، ودراسة الأسباب الكامنة وراء

أشكال الارهاب وأعمال العنف التي تنشأ عن

البؤس وخيبة الأمل والشعور بالظلم واليأس والتي

تحمل بعض الناس طي التضحية بأرواح بشرية ، بما

فيها أرواحهم هم ، محاولين بذلك أحداث

تغييرات جذرية

تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية

تقرير اللجنة الخاصة المعنية بزيادة فعالية مبدأ عدم

استعمال القوة في العلاقات الدولية

تقرير اللجنة المختصة لموضوع صياغة اتفاقية دولية لحظر

تجنيد المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم وتدريبتهم

رسالة مؤرخة في ٤ آب/أغسطس ١٩٨٣ ، وموجهة الى الأمين

العام من الممثل الدائم لأفغانستان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن استرعي انتباهكم الى الترجمة غير الرسمية للبيان الذي صدر ردًا على ادعاءات باكستان
القائلة بأن القوات المسلحة التابعة لجمهورية أفغانستان الديمقراطية قد انتهكت أراضي باكستان ومجالها

الجوى (A/38/317-S/15892) :

" ذكر مصدر في وزارة خارجية جمهورية أفغانستان الديمقراطية ، وهو يرفض رفضاً قاطعاً مثل هذه الاختلافات من جانب السلطات الباكستانية ذات النزعة العسكرية ، أنه لم يحدث قط أن قامت القوات المسلحة التابعة لجمهورية أفغانستان الديمقراطية بانتهاك أراضي باكستان أو مجالها الجوي ، وأن هذه الادعاءات من جانب سلطات باكستان هي ادعاءات باطلة تماماً وأبعد ما تكون عن الحقيقة .

" وأضاف المصدر قائلاً ان حكومة باكستان تقصد ، بهذه الاتهامات التي لا أساس لها من الصحة ، التستر على أعمالها العدوانية وتدخلها المسلح ضد جمهورية أفغانستان الديمقراطية . ومن الواضح للجميع أن حكومة باكستان الرجعية ذات النزعة العسكرية ، هي التي تتدخل ، في الواقع ، بلا حجل في شؤوننا الداخلية ، عن طريق تسليح وتدريب الأفغانيين المناهضين للثورة وتصد يدهم على نحو غير شرعي إلى أفغانستان للقيام بأعمال التخريب وغيره من الأنشطة الاجرامية ضد شعب أفغانستان الكادح والمسالمة . وفضلاً عن ذلك فإنه ليس بخاف على أحد أن أراضي باكستان كانت ومازالت تستخدم باستمرار وعلى طول الخط كقاعدة للعدوان والتدخل ضد أفغانستان الثورية ، من جانب الامبريالية العالمية ، بقيادة الامبريالية التي تسعى إلى ابتلاع العالم والتي تنتهجها الولايات المتحدة الأمريكية ، بالتعاون مع دعاية الهيمنة الصينيين .

" وليس بوسع حكومة باكستان أن تتنصل من مسؤوليتها الجسيمة عن عدوانها ، وتدخلها المسلح المتكررين اللذين لا سبيل إلى دحضهما ضد جمهورية أفغانستان الديمقراطية ، عن طريق ترويح الأكارين الخبيثة واللجوج إلى تدبير المكائد .

وسأكون ممثناً لو قمتم سعادكم باتخاذ الترتيبات اللازمة لتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة ، في إطار البنود ٦٤ و ٦٦ و ٦٧ و ١٢٤ و ١٢٥ و ١٢٧ و ١٣٠ من جدول الأعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) م. فريد ظريف
السفير
الممثل الدائم
